

nespametno
u

Unvernünftiglich. nevúmnú, nespámetnu, norsku.
sine ratione ac sensu: dementer.

nespametno
re

Infanico,
Infanire amore alicuius. sine thorecht lieben.
eniga nespametno, norrhávu subiti.

HIPOLIT: Dict. I, 307

nespametno
u

Unfürsichtiglich. neprevídnu, nespámetnu,
nerasvúmnu. Imprudenter.

nespametno
u

Narrischer wise. norskú, nevúmnu, nespámetnu.
stulte, stolide, dementer, infipienter.

HIPOLIT: Dict. II, 131

nespametno
u

Insubide. Adu. vnbesinnter weise. prepróstu,
nespámetnu, neprevídnu.

HIPOLIT: Dict. I , 312

неспаметно
u

Unachtsamlich. неспаметно, непредвидна,
неожиданно, нагло. Imprudenter,
improvidè, inconsiderate, precipitante.

HIPOLIT: Dict. II, 224

něspámetno
u

Fingo,

fingerē stultitiā. sich nārrisch stellen. se
nórsku iskáfati, něspámetnu derfháti.

nespametno
u

Unverständiglich. nevmétalnu, nevlánu, pre-
próftu, nespámetnu, nevámnu, nevéjdnú. Im-
perite, insulse, infcite, Infcienter.

HIPOLIT; Dict. II.

nespametno
-u

Morologus, der narrisch redt. katéri nórsku
ali nespámetnu govory.

HIPOLIT: Dict. I , 375

něspámetno
u

Oculus,
oculis claufis agere. etwas vmbesinter weis
thun. kej kaj něspámetnu sturíti.

nespametno
u

Stulte. Adv. nährisch. nórsku, prepróstu,
nespámetnu, nevúmnu.

nespametno
u

Imperite. Adu. vnweislich, thörlich, vnerfahr-
nerweis. nemódrú, nespámetnu, neskúshenu.

nespametro
u

Incallide. Adu. vngeschwind, thorächtiglich.
nehítru, nespámetnu, prejpróstu.

nespametno
u

Imprudenter. Adu. vnfürsichtiglich. neprevíd-
nu nemodrù, nespámetnu, nerafvímnu.

HIPOLIT: Dict. I, 286

něspámetno
u

Effutio,

Effutire aliquid ex tempore. etwas vmbesinter
weis ausschwazen. kej kaj něspámetnu vun
sblefti, ali zhófiti.

nespametno
u

Dementer, Adv. conberino, Thaelich, narrisch.
nespámetnu, nevímnu, noroknu.

nespametno
na ~ ~
u

Perdite.

perdite aliquem amare. einen gar zusehr, vnsin-
nig lieben. é niga prévezh, naspámetnu lubíti.

nespametno
na ~ u

Pereo,
perire mulierem. einer unsinniglich hold seyn.
éno fhéno naspámetnu fa lúbu iméjti, lubíti.

nespametnik

Stultus, ein Thor, narr. en nórez, nespamet-
nik, nevéumnik, búdalu, síjálu.

HIPOLIT: Dict. I , 628

nespametnik

Stipes, Pfal, Zaunstecke. ein stocknarr. déblu,
pajn, kol, kóliz is plúta. en véliziga pánta nó-
rez, nespámetnik, nevúmnik.

HIPOLIT: Dict. I, 624

nespametnik

Momar, narr. nóriz, nespámetnik, nevúmnik.

HIPOLIT: Dict. I, 373

nespametnik

Gurdus, barr. nóriz, nespametnik.

HIPOLIT: Dict. I , 265

nespametnik

Babulus, est Thor. ex nox, nespametnik,
nevumnik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 65

nespametnik

Ohne wiz. norez, nespámetnik, en nespámeten,
nevúmen zhlóvik. Amens, infipiens.

nespan

Insomnis,

not insomnis. nacht, darax einer nicht
schlefft. nespáne nurh. ali nespávna
nurh.

HIPOLIT: Dict. I, 310

nespan

Infornis, ungerelleffer. nespän, nespá-
ver, nespajént, rhujeént.

HIPOLIT: Dict. I, 310

nespeč

Wachtsam, wachtbar. zhujézh, nespejézh, hitèr,
flisik, ahtajózh. Vigilans, vigil, gnavus.

неспи
- спяю

Wachtbar. zhujerh, nesprejorh. vigilans,
insomnis.

HIPOLIT: Dict. II, 247

nespěčen

Inasatus, ungebraten. nepěčen,
nespěčen.

HIPOLIT: Dict. I, 287

nesplajhan

Ungebleikt. ^rnspplájhan, nebéjlen, skus fhkroflénie
nevbéjlen. Apricatione et irrigatione non Cande-
factus: Crudus, infectus.

nespóden [?]

Subturpiculus, übel anstehend. hudù stojèzh,
nespóden ⁺⁾ , ostúden

⁺⁾ nespóden = nespodóben?

nespodoba

Nefas, skand, laster. nespodoba, vra-
mota hudobnosť, estúdnosť.

HIPOLIT: Dict. I, 386

3

nespodoba

Dehonestamentum, Verwüestung, Vnehr. safra-
noténie, sašpotuvánie: ena nezhášt, nespodoba,
en špot inu framóta.

nespodoba

Dedecus, schand, Vnehr. fhpot inu framóta
nespodoba, nezháft.

nespodoba

Deformitas, Vnform. nefúrm, nevstált, spaka,
ostúdnost, gerdóba, nespodóba.

nespodoba

Singularis,
singulare scelus. grosse schandthat. éna velíka
nesrámnost, nespodóba.

nespodoba

Inconvenientia, Unreimlichkeit. nerájmnost,
nespodóbnost, ali nespodóba, neflóšnost

nespodoba

Ineptia, Vngeschiklichkeit, vngereimte händel. narrenthetigungen. nevmétalnost, nespodoba, malovrédnost, neúrnost, merkáku kauklájne s'befséido ali s'diájnom.

nespodoba

Injuria, Vnbillichkeit, übertrang, schmach.
krivíta, nevóla, nadléšnost, ~~veršhmájt~~, sra-
móta, nespodóba, řařhmága.

nespodoba

Objectamentum, fűrgeworffene schand. ena
naprèj vérfhena nespodóba nesrámnost

Op.: nesramnost - je Hip. prečrtal

HIPOLIT: Dict. I , 398

nespodoba

Scelus,

edere scelus in aliquem. etwas schändliches
wider einem begehen. éno veliko nespodóbo fúper
éniga sturíti.

HIPOLIT: Dict. I , 588

nespodoba

Dedecus,

admittere dedecus, čin zhand begehén. eno
nespodóbo dopernífti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 267

nespodoba

Ungebürlichkeit. neřpodóbnost, nespodóba, nezhédnost, ostúdnost. Indignitas, indecentia, indécorum.

HIPOLIT: Dict. II,

231

nespodoba

Inordinatio, Vnordnung. nerèd, smejšnáva,
nefmáfsa, nerédnost, nerájmnost, nespodóba.

nespodoba

Surpitude, s'hande, s'handflect. gar d'obca,
ostudnost, pravota, uádesek, nespodobe.

HIPOLIT: Dict. I c 689

nespodoba

Unbilligkeit. krivíza, nespodóba, pre-
gréjha. injuria, injustitia, Iniquitas.

HIPOLIT: Dict. II, 228

nespodoba

Uniform, Ungestalt. nefúrm, nevſhtált, nespo-
dóba, gèrdóba, oftúdnost. Deformitas, tur=
pitude.

nespodoba

Laster. tadèl, grejh, pregréjha, slozhéstu
djánie, màrskóta, nespodóba. Sihe Crimen,
vitium, flagitium, scelus.

HIPOLIT; Dict. II,

112

nespodoba

Ein ungrads über das andere anfangen. eno nespo-
dóbo zhes to drugo sazhéníati. scelus fcleri
ingerere.

nespodoba
nan

Injurior, Dabild xufügen, leid anthun.
naspodobo sturiti, érimu naj hi.
diga perjedéjti, krivizo ali na [d] le' n
fhnost dellati, pershucagovati.

HIPOLIT: Dict. I, 305

nespodoba

na ✓

Impetibilis,

Impetibile scelus. ein schandthat, die nicht
kan abgebetet werden. éna ostúdna pregréjha,
inu naspodóba katéra nemóre od stráffinge is-
próshena býti.

nespodoba

na ~
=

Publico,

publicare crimen. ein ganze gemein eines la-
sters beschuldigen. éno céjlo gmájno éne na-
spodóbe dolfhíti.

nespodoba
na ~

Schandthat. ofúdnú, slozhéstu djánie, velika pre-
gréjha, naspodóba, halobia, nepofténu djánie.
flagitium.

HIPOLIT: Dict. II,

160

nespodoba
na ✓

Suspecto,

scelus vxoris suspectare. sein weib einer
Vngebür halber im Verdacht haben. svójo shéno
fa éne naspodóbe vólo v' sumneshlivosti iméti.

nespodoba
nespodobe

Objectamentum,
objectamenta jurgio prolata. im Zanck fürge-
worffene laster. v'kréjgu naprèj ozhítanie
tádli ali nespodóbe.